





#### Wer sind wir

- Jairo Arango aus Kolumbien, Cafetero-Zone
  - Isabelle Arango aus der Schweiz, Bern
    - Mateo Arango, aus Bern



## Colombia Import GmbH

- Gegründet im Mai 2007 in Bern
- durch Jairo und Isabelle Arango
- Kaffeeimport direkt aus Kolumbien
- www.colombiaimport.ch



#### La tienda de Juan

- Eröffnet im September 2007
- Kaffeeladen und Take-Away
- Aarbergergasse 55, in 3011 Bern
- Jairo ist Mo Sa (ohne Do) anwesend



• <a href="https://www.google.com/maps/place/La+tienda+de+Juan/@46.9497161,7.4394731,17z/data=!3">https://www.google.com/maps/place/La+tienda+de+Juan/@46.9497161,7.4394731,17z/data=!3</a> m1!4b1!4m2!3m1!1s0x0:0x99c0c5b9a3231b5c?hl=de-CH

### Kaffee Mariscal

- Import seit 2007
- Aus Pereira, Kolumbien
- Von der Firma Mariscal









#### Kaffee Don Mateo

- Import seit 2015
- Von der Finca Corozal, Kolumbien
- Unser eigenes Produkt















### Kolumbien grenzt an:

- Venezuela
- Brasilien
- Peru
- Ecuador
- Panama
- Atlantischen Ozean
- Pazifischen Ozean







- Hauptstadt: Bogota, 7.8 Mio Einwohner, 2'640 müM
- Tropisches Klima (>24°C) bis hochalpines Gletscherklima (<12°C)
- Tiefster Punkt: 0 müM, höchster Punkt: 5'775 müM
- Einflüsse aus (Kolonialismus): Spanien und Afrika
- Sprachen: Spanisch und ca. 65 Indigene Sprachen
- Essen: Sancocho, Carne desmechada, Pollo, Empanadas, Pandebonos
- Musik: Vallenato, Cumbia, Salsa, Champeta, Joropo
- Berühmtheiten: Shakira, Juanes, Carlos Vives, Botero



Klimadiagramm Manizales

■Tagestemperatur 📟 Nachttemperatur ——Sonnenstunden/Tag ——Regentage/Monal

Jul Aug Sep Okt Nov Dez

#### Finca Corozal

- mit 34ha Land
- Nähe Samaria Caldas
- Familienbesitz (Giraldo)
- 2012 gekauft (J+I Arango)
- Bewohnt Arbeiterfamilie
- Kaffee Arabica
- Rohrzucker
- Kakao
- Avocados
- Bananen
- Rinder
- Muli (Medianoche)...



### Bepflanzung: Café Arabica Suave Colombiano



- Gepflanzt im April 2012
- Beste Qualität
- Erste Früchte September 2013
- Erster Export: Januar 2015
- Reife Kaffeekirschen: rot

#### Ernte des reifen Kaffees - Handarbeit



- Viel Arbeit und Herzblut steckt im Kaffee: Die motivierten Arbeiter vor Ort haben einen sehr grossen und wichtigen Teil daran geleistet und unermüdlich das Land erfolgreich bewirtschaftet.
- Für uns sind zufriedene (Kaffee)-Arbeitende sehr wichtig, wir halten u.a. regelmässig Kontakt mit dem Administrator vor Ort.

#### Schälen und Waschen des Kaffees



- Rote Kaffeekirschen in Trichter
- durch Schälmaschine schälen
- mit Wasser Kaffee waschen
- leere Kirschhaut wegspühlen

#### Luft-Trocknen des Kaffees



- Den gewaschenen Kaffee an der Luft trocknen
- Zwischendurch mit dem Rechen wenden
- Bei Regen das Dach darüber schliessen

### Nochmals schälen dann rösten



- Nochmals den Kaffee schälen
- Kaffee nach gewünschtem Röstgrad langsam rösten
- Wir verkaufen 3 Röstgrade: 50%,
  70% und 80% geröstet.

### Kontrolle, Verpackung und Versand

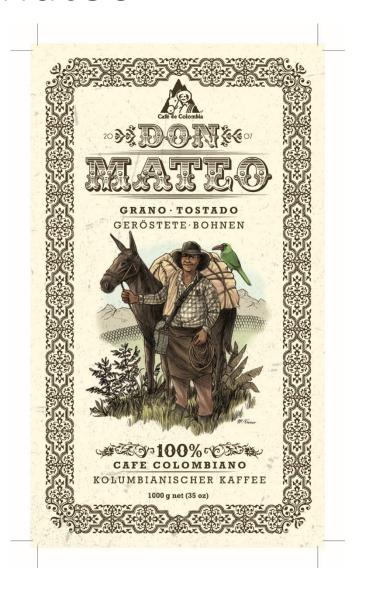


- Qualität des Kaffees überprüfen (Mariscal sowie Federacion)
- Kaffee verpacken
- Kaffee in die Schweiz senden: Camion, Flugzeug oder Schiff, Eisenbahn, Camion (DHL)

#### Nomenklatur und Etikette Don Mateo



- Benannt nach unserem Sohn Mateo, (29.1.2012)
- Auf Etikette Jairos Onkel «Tio Uriel Giraldo»
- Auch auf Etikette, der grüne Tukan
- sitzender / fliegender Tukan -> Kaffeestärke





# Café «organico»

- Verzicht auf Chemie
- Haut der Kaffeekirschen dient als Dünger
- Kochbananenpalmen geben nötigen Schatten



#### Federacion National de Cafeteros



- Zertifizierung durch die Federacion National de Cafeteos de Colombia
- Hohe Qualitätsanforderungen für Export-Kaffee
- Boden, Pflanze und Endprodukt getestet
- Don Mateo ist ein Excelso-Kaffee

Links: Logo der Federacion

http://cafedecolombia.com





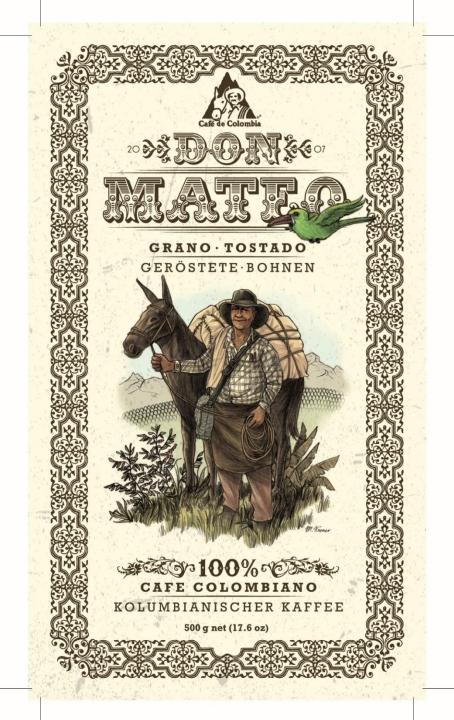
### Zahlen...

- Wir beschäftigen auf der Finca 14 Arbeiter/Innen
- Normaler min. Lohn 230.-> unsere Arbeiter 340.-
- 20'000 kg Kaffeekirschen ergeben 3'760 kg Kaffeebohnen
- Wir importieren pro Jahr 4'000kg Kaffee
- 1kg Kaffeebohnen = 135
   Tassen Kaffee

#### Kaffee kaufen

- Kaffeegeschäft «La tienda de Juan»
- Homepage: www.colombiaimport.ch
- Per E-Mail: <a href="mailto:info@colombiaimport.ch">info@colombiaimport.ch</a>
- Bestellflyer in Briefkasten werfen

Jairo & Isabelle & Mateo Arango Kirchbergerstrasse 59 3008 Bern



## Weitere Projekte...



Projekt:Panela-Import(Rohrzucker)

Vision:Schule aufbauen

